



# Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011

2011 mccc 1

## RHAN 2

### COMISIYNYDD Y GYMRAEG

*Gweithio gydag ombwdsbyn eraill, comisiynwyr eraill etc*

#### **20 Gweithio ar y cyd gydag Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru**

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys os yw'n ymddangos i'r Comisiynydd y gallai pwnc ymchwiliad penodol i orfodi safonau ("ymchwiliad y Comisiynydd") hefyd fod yn destun ymchwiliad gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru.
- (2) Os yw'r Comisiynydd o'r farn fod hynny'n briodol, rhaid iddo—
  - (a) hysbysu'r Ombwdsmon ynglŷn ag ymchwiliad y Comisiynydd (gan gynnwys cynigion y Comisiynydd ar gyfer ymgymryd â'r ymchwiliad), a
  - (b) ymgynghori â'r Ombwdsmon mewn perthynas ag ymchwiliad y Comisiynydd.
- (3) Os yw'r Comisiynydd yn ymgynghori â'r Ombwdsmon mewn perthynas ag ymchwiliad y Comisiynydd, caiff y Comisiynydd a'r Ombwdsmon wneud unrhyw un neu ragor neu'r oll o'r canlynol—
  - (a) cydweithredu â'i gilydd mewn perthynas â'r ymchwiliad;
  - (b) cynnal ymchwiliad ar y cyd;
  - (c) paratoi a chyhoeddi adroddiad ar y cyd mewn perthynas â'r ymchwiliad.
- (4) Caiff Gweinidogion Cymru, drwy orchymyn—
  - (a) darparu i'r adran hon fod yn gymwys mewn perthynas ag unrhyw berson arall fel y mae'n gymwys mewn perthynas ag Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru, a
  - (b) gwneud darpariaeth arall sy'n briodol yn nhyb Gweinidogion Cymru mewn cysylltiad â, at ddibenion, neu o ganlyniad i ddarpariaeth a wneir o dan baragraff (a).

- (5) Mae'r ddarpariaeth y caniateir ei gwneud o dan is-adran (4) yn cynnwys y canlynol, ond nid yw wedi ei chyfyngu i hynny—
- darpariaeth yn galluogi'r person arall i weithio, neu'n ei gwneud yn ofynnol i'r person arall weithio, ar y cyd â'r Comisiynydd; a
  - diwygiadau i unrhyw ddeddfiad.
- (6) Cyn gwneud gorchymyn o dan is-adran (4), rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori â'r Comisiynydd ac ag unrhyw bersonau eraill y mae'n briodol ymgynghori â hwy yn nhyb Gweinidogion Cymru.
- (7) Yn yr adran hon—
- mae “ymchwiliad” (“*investigation*”), mewn perthynas ag Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru, yn cynnwys archwiliad ac ymholiad, ac mae ymadroddion cytras i'w dehongli'n unol â hynny;
- ystyr “ymchwiliad i orfodi safonau” (“*standards enforcement investigation*”) yw ymchwiliad y mae gan y Comisiynydd yr hawl i ymgymryd ag ef, neu ymchwiliad y mae'n ymgymryd ag ef, o dan adran 71.